



DEPENDENCIA: PRESIDENCIA MUNICIPAL
AREA: Unidad Especializada para la Atención de los Pueblos y Comunidades Indígenas.
NÚMERO DE OFICIO: PMT/UEAPCI/120/2026
ASUNTO: INFORME/MEDIOS DE VERIFICACIÓN



Tancanhuitz, S.L.P., a 03 de junio de 2026

LIC. OLGA KARINA LUNA FLORES
PRESIDENTA MUNICIPAL 2024-2027
H. AYUNTAMIENTO DE TANCANHUITZ, S.L.P.
PRESENTE:

CON AT'N A LIC. HELIOS GHIBRAN LÓPEZ HERNÁNDEZ
DIRECTOR DE PLANEACIÓN MUNICIPAL 2024-2027
H. AYUNTAMIENTO TANCANHUITZ, S.L.P.

Los que suscriben Ing. Luz Angélica García Reyes directora Tének, Ing. Rafael Ramos Sara director Náhuatl de la Unidad Especializada para la Atención de los Pueblos y Comunidades Indígenas (Asuntos Indígenas) del municipio de Tancanhuitz, por medio de la presente, nos permitimos rendir a usted el informe de actividades correspondientes al mes de mayo de 2026, de acuerdo a lo siguiente:

Actividad C2A1: Servicios de traducción para la población indígena.

Se brindó apoyo como intérprete traductor en un total de 9 Audiencias, en el Centro Integral de Justicia Penal Base Tancanhuitz; 5 en la lengua Náhuatl y 4 en la lengua Tének.

UNIDAD ESPECIALIZADA PARA LA ATENCIÓN DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS				
FECHA	HORA	COMUNICANDO	ASUNTO	RECEPCIONADO
11 de Mayo del 2026	12:30	Ing. Luz Angélica García Reyes	Traducción en lengua Tének en Audiencia	[Firma]
11 de Mayo del 2026	14:00	Ing. Luz Angélica García Reyes	Traducción en lengua Náhuatl en Audiencia	[Firma]

UNIDAD ESPECIALIZADA PARA LA ATENCIÓN DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS				
FECHA	HORA	COMUNICANDO	ASUNTO	RECEPCIONADO
11 de Mayo del 2026	10:30	Ing. Rafael Ramos Sara	Traducción en lengua Náhuatl en Audiencia	[Firma]
11 de Mayo del 2026	13:00	Ing. Rafael Ramos Sara	Traducción en lengua Tének en Audiencia	[Firma]

UNIDAD ESPECIALIZADA PARA LA ATENCIÓN DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS				
FECHA	HORA	COMUNICANDO	ASUNTO	RECEPCIONADO
11 de Mayo del 2026	10:30	Ing. Rafael Ramos Sara	Traducción en lengua Náhuatl en Audiencia	[Firma]
11 de Mayo del 2026	13:00	Ing. Rafael Ramos Sara	Traducción en lengua Tének en Audiencia	[Firma]

UNIDAD ESPECIALIZADA PARA LA ATENCIÓN DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS				
FECHA	HORA	COMUNICANDO	ASUNTO	RECEPCIONADO
11 de Mayo del 2026	10:30	Miguel Aguilar Ponce	Traductor Intérprete	[Firma]
11 de Mayo del 2026	14:00	Miguel Aguilar Ponce	Traductor Intérprete	[Firma]

C.C.P Archivo





Actividad C2A2: Atención y asesoría a personas de población indígena.

En el mes se atendieron un total de 14 ciudadanos, dando asesoría y acompañamiento de acuerdo a sus necesidades, canalizándolos a las dependencias correspondientes en los que así se requirió.

NO.	FECHA	ETNIA	ASUNTO	COMUNIDAD
1	13/05/2026	Tének	Información sobre las reuniones	Tamaletom
2	13/05/2026	Tének y Náhuatl	Entrega de solicitudes de enmienda a INDEPI	Seguimiento comunidades
3	18/05/2026	Tének	Documentación para una enmienda	San José Pequetzen
4	19/05/2026	Náhuatl	Seguimiento de trámites de enmienda	Seguimiento
5	21/05/2026	Tének	Datos de contacto	Cruztujub
6	22/05/2026	Náhuatl	Seguimiento de trámites de enmienda	Tuzantla
7	26/05/2026	Tének	Información sobre	Tzepacab
8	26/05/2026	Tének	Invitación	Unup Juk
9	26/05/2026	Tének	Invitación	Unup Juk
10	26/05/2026	Tének	Invitación	UnupJuk
11	27/05/2026	Náhuatl	Apoyo de documentación tesorera comunitaria	Tuzantla
12	27/05/2026	Tének	Entrega de solicitudes de enmienda a INDEPI	Seguimiento comunidades
13	29/05/2026	Tének	Entrega de nombramiento	San José Pequetzen
14	30/05/2026	Náhuatl	Canalización a fiscalía	Toltojco

Con fecha 14 de mayo se asistió a la reunión del Consejo de Seguridad Publica con el objetivo de dar seguimiento a las acciones implementadas y continuar con la planeación de estrategias en materia de seguridad.

Actividad C3A1: Pláticas sobre derechos dirigidos a la población indígena.

Con fecha 31 de mayo de 2026 el departamento llevó a cabo la reunión correspondiente al mes de mayo dirigida a las autoridades comunitarias durante la cual se abordaron los siguientes temas:

- “Uso del casco” impartida por personal del departamento de seguridad pública.
- Participación del Departamento de salud municipal.

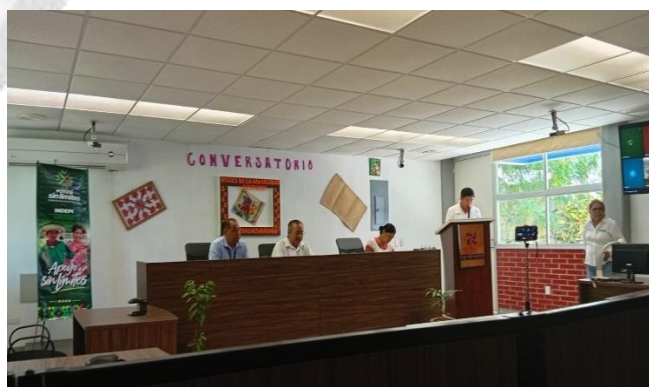




TANCANHUITZ
H. Ayuntamiento 2024 - 2027 | Apoyo para todos



Con fecha 22 de mayo se asitió al conversatorio “Voces de la diversidad, saberes comunitarios e interculturalidad”, en las instalaciones de la Universidad Intercultural de Tancanhuitz , evento que fue coordinado por el Instituto de Desarrollo Humano y Social de los Pueblos Indígenas y la Univesidad Intercultural de San Luis Potosí ,Campus Tancanhuitz.



Con fecha 25 de mayo se asistió al foro “Medio ambiente y defensa del Territorio” impartido por la Defensoría Pública Federal, ubicado en Cd. Valles.

Agradeciendo su atención, nos despedimos enviándole un cordial saludo.

ATENTAMENTE

RUBRICA

ING. LUZ ANGÉLICA GARCÍA REYES
DIRECTORA TÉNEK

RUBRICA

ING. RAFAEL RAMOS SARA
DIRECTOR NÁHUATL

C.C.P Archivo

— Dr. Gustavo Fritz, Plaza principal Zona Centro S/N, CP. 79800, Tancanhuitz, San Luis Potosí —

